



www.foaia.hu



foaia@foaia.hu



www.facebook.com/foaiaromaneasca

100 de forinți

FONDAT ÎN 1951



FOAIA românească

SĂPTĂMĂNAL AL ROMÂNILOR DIN UNGARIA

ANUL LXVII NR. 37

Vineri,
15
SEPTEMBRIE
2017



în slujba dansului românesc la Aletea



Dansuri bătrânești
în spirit tineresc,
la Aletea

(Pagina 3)

București,
metropola
melomanilor

(Pagina 8)

Enescu și Oedip,
pe înțelesul elevilor
din Jula

(Pagina 9)



Calendar ortodox

18 septembrie, luni, Sf. Eumenie, Ep. Cortinei; Sf. Mc. Ariadna și Castor
 19 septembrie, marți, Sf. Mc. Trofim, Savatie și Dorimedont
 20 septembrie, miercuri, Sf. M. Mc. Eustatie și soția sa Teopista cu cei 2 fii: Agapie și Teopist
 21 septembrie, joi, Sf. Ap. Codrat; Sf. Prooroc Iona
 22 septembrie, vineri, †) Sf. Ier. Mc. Teodosie de M-reă Brazi, mitropolitul Moldovei; Sf. Sfinți Mc. Foca; Sf. Mc. Isaac; Sf. Martin
 23 septembrie, sâmbătă, † Zămislirea Sf. Prooroc Ioan Botezătorul; Sf. Cuv. Xantipa și Polixenia
 24 septembrie, duminică, Sf. M. Mc., întocmai cu apostolii, Tecla; Sf. Cuv. Siluan Athonitul. Duminica a XVIII-a după Rusalii (Pescuirea minunată)

Vizită de suflet la biserica din Micherechi

În ziua de Sfânta Măria Mică, vineri, 8 septembrie, părintele *Nicolae Bordașiu*, de la biserica „Sfântul Silvestru” din București, descendent al primilor preoți ortodocși din Micherechi, însoțit de soția sa, doamna preoteasă *Rodica*, a făcut o nouă vizită în satul strămoșilor săi, unde s-a văzut cu rudele, credincioșii și prietenii din mica localitate românească. Vineri dimineața, părintele Bordașiu a slujit la Sfânta Liturghie alături de parohul *Ioan Bun*. Părintele Bordașiu, la venerabila vârstă de 93 de ani, s-a despărțit de credincioșii din Micherechi cu încrederea că anul viitor va veni din nou să slujească în biserica la altarul căruia au slujit și strămoșii săi.

Întâlnirea fiilor satului la Bedeu

Autogovernarea Românească din Bedeu organizează în ultima sâmbătă a acestei luni, pe 30 septembrie, „Întâlnirea fiilor satului”. Evenimentul se va desfășura la Casa de cultură din Bedeu. După deschiderea festivă, care va avea loc la ora 10.00, programul zilei va continua cu participarea la Sfânta Liturghie din biserica greco-catolică din localitate. După slujbă, programul va continua la Casa de cultură cu vernisajul unei expoziții, cu evoluția Ansamblului „Doina Bihorului”, care va interpreta dansuri și cântece populare românești, și cu momente muzicale românești, asigurate de formația din Vârșand, condusă de *Ioan Laszlo*. Organizatorii au ales și un motto emoționant pentru a invita acasă în această zi cât mai mulți fii ai satului: „Iarba verde de acasă, să mă rătăcesc în lume nu mă lasă...”. **A.B.**

Precizare

Precizăm că, la cea de-a 13-a ediție a Festivalului Gastronomic Românesc de la Jula, premiul special acordat de domnul *Ioan Gheorghe Oltean* de la Făget, pentru ciorba de pește, a fost câștigat de Autoguverarea de Naționalitate Română a Orașului Jula, și nu de Alianța pentru Românii din Ungaria, cum greșit am scris într-un articol din pagina a 9-a, apărut în numărul trecut al Foii românești.

Redacția



Poza săptămânii



Ce idee bună! Datorită unor prieteni fideli (mici și mari) ai echipei de dansuri românești din Aletea, gala de sâmbătă trecută a putut fi urmărită pe Facebook, în transmisiune live, și de către cei care, din diferite motive, nu au putut participa la eveniment.

Părerile autorilor nu coincid întotdeauna cu opinia Redacției. Responsabilitatea juridică pentru conținutul articolelor publicate în Foaia românească aparține autorilor. Foaia românească nu garantează publicarea textelor nesolicitate de redacție.

ANNO

Calendarul Nostru 1990



„Cluburi ale vârstnicilor” – se intitulează scrierea prezentată de Calendarul Nostru 1990 despre activitatea cluburilor vârstnicilor din Săcal (înființat în anul 1983), Apateu (înființat în anul 1987) și Aletea (înființat în anul 1967). La activitățile acestor cluburi, denumite cândva „cămine de zi ale vârstnicilor”, participau vârstnici care au rămas singuri la bătrânețe, sau pensionari care găseau aici un loc primitor, o siguranță de existență, o liniște sufletească.

În imagini: Vârstnici la căminul de zi de la Apateu (*sus*); Câțiva români din Cenad, vizitatori ai căminului din Apateu (*jos*).

Stimați cititori, acest colț de pagină îl vom dedica în cursul acestui an amintirilor, vremurilor trecute. La evocarea acestora ne vom folosi de „Calendarele” vechi pe care le avem în arhiva redacției noastre. Fiți alături de noi în această călătorie în timp!

Pe copertă: Imagini de arhivă și imagini surprinse la gala de sâmbătă trecută despre Echipa de dansuri populare românești din Aletea | Foto: **Eva Șimon**

Ansamblul Folcloric din Aletea la 70 de ani de existență

Dansuri bătrânești în spirit tineresc, la Aletea

Toți cei în jur de 300 de invitați care au participat sâmbăta trecută, 9 septembrie, la gala aniversară a 70 de ani de la înființarea primului Ansamblu Folcloric Românesc din Aletea s-au putut întoarce acasă cu câteva convingeri: că oricât ar fi de „bătrână” echipa de dansuri ea funcționează și azi cu un spirit tineresc; că oricât ar fi de bătrâni unii dintre dansatori niciodată nu greșesc ritmul și nu se lasă mai prejos decât tinerii; că echipa aletenilor adună laolaltă sute de iubitori ai dansului românesc de diferite naționalități: maghiari, români,

țigani, slovaci, etc. Dintre membrii fondatori doar unul mai este activ și azi, mult îndrăgitul bace Petru Sabău, care la cei 82 de ani (și jumătate, cum îi place să i se spună) a dansat în ropotele de aplauze ale publicului, care s-a rugat pentru sănătatea lui, ca să poată dansa în toate zilele câte mai are pe acest pământ. Sărbătoarea aletenilor a înfrumusețat nu doar viața celor din localitate, dar a întărit în noi și mândria de apartenență la neamul românesc, care are așa dansuri minunate.

Gala aniversară organizată în Sala de Sport din Aletea a început cu discursuri oficiale și cu un moment de reculegere în amintirea tuturor acelor foști dansatori, care azi nu mai sunt printre noi. Au elogiât activitatea din trecut și cea de azi a Păstrătorilor de Tradiții Românești din Aletea, cum se numește acum echipa, domnul *Tiberiu Juhász*, președintele Autoguvernării pe Țară a Românilor din Ungaria și primarul localității, domnul *Pluhár László*. Printre invitații se seamă ai evenimentul s-a numărat și consulul general al României la Jula, domnul *Florin Vasiloni*.

La gala festivă, aletenii au avut alături echipe de dansuri populare din Bichișciaba, Bichiș, Mezőberény, Körmend, Dobrițan, Chitighaz, Jula, Gyomaendrőd, Mosonmagyaróvár și Szarvas. Spectacolul de mai bine de trei ore s-a încheiat cu un joc comun al tuturor dansatorilor invitați.

Toți participanții la evenimentul aniversar au primit și un pliant din care au putut cunoaște date din trecutul echipei de dansuri din Aletea. **E.Ș.**

Spicuiuri din trecut

Membrii fondatori ai grupului cultural aletean, înființat în anul 1947 au fost 19 persoane printre care: Gheorghe Turla, Ioan Kassai, Ioan Lukács, Gheorghe Gál, Petru Sabău, Costantin Puiu, Gheorghe Szretykó, Floarea Botas, Maria Bandrus, Mihai Szretykó, Szvet Péterné, Ecaterina Truczán, Ana Bandrus, Ioan Botas, Floarea Szretykó.

Prima reprezentație au susținut-o în casa „Cărvăroaie”, la vremea respectivă birtul pieței, a doua zi de Crăciun, în anul 1947. Spectacolul s-a bucurat de un mare succes, cu aplauze intense. Sentimentul de reușită a definitivat funcționarea echipei, care și-a extins aria de spectacole și în localitățile românești din apropiere: Chitighaz, Băncuța, Leucushaz, Botospuszta, Nagykamarás.

În 1953, tineri de alte naționalități, maghiari, nemți, rromi, s-au alăturat echipei. Astfel, s-a format Ansamblul de Dansuri al Minorităților din Aletea. Cu timpul, repertoriul său a cuprins dansurile și muzica tuturor etniilor, ajungând să susțină și spectacole individuale. Programul s-a îmbogățit cu piese de teatru. Directorul casei de cultură, Gheorghe Nistor, le-a condus activitatea. Nenumărate spectacole au îmbogățit palmaresul ansamblului. Au pornit în turnee în județul Szabolcs-Szatmár, la Csenger, Tyukod, etc... și mai târziu la Dunántúl, în județul Somogy. Turneele durau 8–10 zile, iar autocarul era asigurat de nou înființata Uniune Culturală a Românilor din Ungaria.



În unele locuri apariția ansamblului reprezenta o adevărată sărbătoare populară. Aletenii erau primiți în centre de comună și case de cultură pavoazate cu lozinci. În anul 1972 se înființa Cercul de Naționalitate Română „Zborul păunului”, care se considera succesorul ansamblului românesc. Era condus de Andrei Tiba. În 1995 și-a schimbat din nou numele în „Echipa de Păstrarea Tradițiilor Românești din Aletea”. Repertoriul său cuprinde dansuri tradiționale, muzică populară, prelucrarea tradițiilor prin punerea lor în scenă. În 1999 s-a format asociația, care a continuat să prezinte spectacole pe același specific: Jocul aletean, Turca, Nunta aleteană, Întreceri în dans.

S-a înființat Echipa de Dansuri Aletene „Gheorghe Turla” având ca și conducător pe Sarkadi Ferec, premiat cu distincția „Fülöp Ferenc”. Și alți dansatori se pot mândri cu această distincție: Gheorghe Botaș, Eva Petrișor, Burján Attila, Czene Ildikó, Burján Zsolt, Rácz Anita.

În 1999 se înființează Echipa de Dansuri din Aletea, condusă de Gál László, coregraf, „tânăr maestru al artei populare”, dansator distins cu titlul „Pintenul de aur”. Echipa prezintă la un nivel profesionist dansurile și tradițiile mai multor etnii specifice spațiului transilvănean.



Titluri și distincții

„Medalia pentru cultura socialistă” (1967, 1977, 1987)
„Premiul de calitate”, acordat de Institutul de Artă Populară (1972–1993)
„Medalia pentru Aletea” (1997)
„Premiul pentru Minorități” al Parlamentului de la Budapesta (1997)
Premiul „Muharay Elemér” (1998)
Premiul „Fülöp Ferenc”
Premiul „Pro Cultura Minoritatum” (2014)

Dansatori premiați:

Maestru al artei populare: Gheorghe Gál (1989), Petru Sabău (1991), Pavel Botaș (1997), Gheorghe Bágy (2007)

Tânăr maestru al artei populare: Ioan Bágy, Gál László

Fotoreportaj în pag. a 12-a



Corul „Pro Musica” din Jula în pelerinaj în Episcopia Severinului și Strehaiei

Cu binecuvântarea și participarea Preasfințitului Părinte *Siluan*, Episcopul Eparhiei Ortodoxe Române din Ungaria, dar și cu binecuvântarea Preasfințitului Părinte Episcop *Nicodim*, al Severinului și Strehaiei, Corul „Pro Musica” din Jula s-a aflat pentru două zile (9 și 10 septembrie 2017) într-un pelerinaj, efectuat la diferite biserici și mănăstiri din cadrul Episcopiei Severinului și Strehaiei, informează Biroul de Presă al Episcopiei Severinului.

Grupul coral, care a luat ființă în anul 1991, sub bagheta dirijorală a renumitului profesor *Gheorghe Flueraș* din Arad, iar din 2011 este condus de tânărul și talentatul profesor *Adrian Bughi*, tot din Arad, ucenic al maestrului Flueraș, a purces de data aceasta la drum, din orașul Jula, sâmbătă, 9 septembrie 2017, dis-de-dimineață. Grupul a fost compus din 25 de persoane.

Primul popas al pelerinajului s-a făcut la Mănăstirea Piatra Scrisă, din Episcopia Caransebeșului, unde a fost vizitată biserica veche a mănăstirii, cu renumita icoană făcătoare de minuni, a Preasfintei Treimi, pictată pe piatră.



Grupul a fost așteptat apoi, la intrarea în orașul Orșova, de pr. *Mihai Zorilă*, Consilierul Economic al Episcopiei Severinului și Strehaiei, care i-a condus la Mănăstirea „Sfânta Ana”, din acest oraș și le-a prezentat biserica și muzeul mănăstirii, dedicat ctitorului ei, renumitul ziarist și patriot *Pamfil Șeicaru* (1894–1980). Aici, membrii corului s-au întâlnit și cu Preasfințitul Părinte *Siluan*, care în dimineața aceleași zile a slujit împreună cu Înaltpreasfințitul Părinte *Varsanufie*, Arhiepiscopul Râmnicului și cu Preasfințitul Părinte *Nicodim*, Episcopul Severinului și Strehaiei și Chiriarhul locului, la târnosirea bisericii noi, din Șimian (din apropiere de orașul Drobeta Turnu Severin), închinată Cuviosului *Dorotei* al Gazei.

În această primă zi, de pelerinaj pe pământuri mehedintene, Corul „Pro Musica”, împreună cu Preasfințitul Părinte *Siluan* și cu pr. *Mihai Zorilă*, au vizitat și alte biserici din Orșova și au făcut o croazieră pe Dunăre, până dincolo de Cazanele Mari, la peștera Poncova, în timpul căreia au putut admira câteva dintre valorile deosebite, naturale și istorice, ale acestor locuri, precum *Tabula Traiana*, mărturie a trecerii odinioară, prin aceste locuri, a oștirilor împăratului *Traian*, sau Mănăstirea *Mraconea* și chipul sculptat în piatră al *Regelui Decebal*, pe spesele lui *Iosif Constantin Drăgan*, din Lugoj, fiind călăuziți, peste tot, de glasul înțelept și blând, presărat și cu umor, al Părintelui *Mihai*.

În aceeași seară, la cină, a fost sărbătorită una dintre membrele corului, doamna *Maria Chiș*, la împlinirea frumoasei vârste de 78 de ani.

Obiectivul principal al vizitei Corului „Pro Musica” la Severin a fost

participarea la Sfânta Liturghie și concertul de cântări bisericești, pe care l-a oferit, la final, în fața clerului și credincioșilor de la Catedrala Episcopală din Severin, în Duminica dinaintea Înălțării Sfintei Cruci (10 septembrie 2017). Slujba a fost săvârșită de cei doi ierarhi: Preasfințitul Părinte *Nicodim*, Episcopul Severinului și Strehaiei și Preasfințitul Părinte *Siluan*, Episcopul românilor ortodocși din Ungaria, împreună cu un numeros sobor de preoți și diaconi din cele două Eparhii.

Coriștii români din Jula au fost primiți apoi de Preasfințitul Părinte *Nicodim*, la Reședința Episcopală din Severin, și au mai vizitat, de asemenea, vechea cetate din Drobeta Turnu Severin, Muzeul Porților de Fier și Mănăstirea *Vodița*, înainte de întoarcerea spre casă, unde au revenit cu amintiri frumoase și cu multă bucurie în suflete.

Pelerinajul a putut avea loc cu sprijinul financiar al Ministerului Resurselor Umane de la Budapesta, obținut printr-un concurs, al Autogovernării Românești Județene din Bichișciaba și al Autogovernării Românești din Jula, dar și al Episcopiei Severinului și Strehaiei, prin implicarea Părintelui Consilier *Mihai Zorilă* și a Secretarului Eparhial *Iulian Pruiu*, conducătorul Corului „Koinonia” al Episcopiei Severinului și Strehaiei.

Corul „Pro Musica” a împlinit, în anul 2016, 25 de ani de existență și activitate prodigioasă, desfășurată în scopul menținerii și promovării artei corale și identității românești și ortodoxe la românii din Ungaria și a primit atunci, din partea Preafericitului Părinte Patriarh *Daniel*, Ordinul „*Sanctus Stephanus Magnus*”.



(Foto: Emanuel Văduvă, Navratil Gábor)



Artiști români la Festivalul L1danceFest din Budapesta

Asociația L1 organizează în perioada 21–27 septembrie 2017 a 16-a ediție a Festivalului L1danceFest, unul din evenimentele majore ale dansului contemporan din Ungaria. Institutul Cultural Român Budapesta susține participarea artiștilor *Carmen Coțofană*, *Vlad Basalici* și *Arcadie Rusu* la această ediție a festivalului.

Festivalul L1danceFest este structurat în două părți și cuprinde simpozioane și un program showcase, toate programele fiind destinate atât profesioniștilor, cât și publicului curios.

Vlad Basalici va interpreta spectacolul *Este ceea ce este / It is what it is* în data de 22 septembrie, de la ora 19:00, în Amfiteatrul Universității Central Europene (CEU, Nádor u. 15, 1051, Budapesta).



Carmen Coțofană va fi solista spectacolului care se va juca, în premieră, în cadrul programului Showcase. Spectacolul intitulat *statusM2017-18* este regizat de Ladjánszki Márta și va avea loc marți, 26 septembrie, la Teatrul MU Színház (Kőrössi J. u. 17, 1117, Budapesta) de la ora 19.30.

Arcadie Rusu, director al Centrului Independent Coregrafic LINOTIP, va ține un workshop de dans contemporan. Workshopul va avea loc la Casa Jurányi (1027 Budapesta, Str Jurányi nr. 1).

Programele din cadrul festivalului vor avea loc în mai multe locații, printre care: Teatrul MU, Galeria MAMŰ, CEU, Bakelit MAC, Studioul de dans ZéróPlusz, Fundația Műhely, RS9+ Vallai Kert, Casa Jurányi. Intrarea în cadrul simpozioanelor și workshopurilor este gratuită, pe bază de înregistrare prealabilă. Bilete pentru spectacole se pot procura la fața locului sau online de pe paginile locațiilor.

Cununie ortodoxă la Micherechi



În sâmbăta din 26 august, tinerii *Henriett Martin* și *Tiberiu Ruja* și-au unit destinele în biserica ortodoxă din Micherechi, în cadrul unei slujbe de cununie celebrată de preotul paroh *Ioan Bun*. Alături de tineri în acest moment important din viața lor s-au aflat părinții, frații, neamurile, dar și nașii, *Andreea* și *dr. Norbert Nistor*, care în acest fel au devenit rude spirituale ale acestei noi familii.

Credincioși uniți prin rugăciuni și cântări, la Jula



Credincioși români din Jula și împrejurimi de diferite vârste, printre care și mulți tineri și copii, au participat pe 10 septembrie la slujba duminicală din Catedrala „Sf. Nicolae” din Jula. Parohul *Teodor Marc* și mama acestuia, *Maria Marc*, au lansat o invitație specială printre credincioșii din oraș pentru a veni duminică la biserică și de a se întâlni cu frați români de dincolo de graniță, din România.

În cadrul Sfintei Liturghii a avut loc și o slujbă de pomenire și rugăciuni la un sfert de secol de la moartea tragică (într-un accident drastic pe 9 septembrie 1991) a celui care a fost *Teodor Marc*, tata părintelui paroh. Accidentul ce a dus la această tragedie a avut loc în apropiere de Oradea, pe drumul de întoarcere de la Mănăstirea Rohia, unde *Teodor Marc* cu soția sa, *Maria Marc*, au fost într-un pelerinaj cu ocazia sărbătorii Nașterii Maicii Domnului.

Alături de familia Marc, s-au rugat nu doar credincioșii din Ungaria, dar și prieteni din Arad, în frunte cu preotesele *Camelia Angela Jurcuț*, *Maria Anochi* și *Florica Vesa*. Au cântat la strună din partea Asociației preoteselor singure din Arad: *Mihaela Medeea Michnea*, *Camelia Angela Jurcuț*, *Felicia Sima*, *Minerva Tomșa*, *Florica Vesa*, *Maria Anochi*, *Mădălina Motorca*, *Iordana Rad*, *Raveca Cișmaș* și interpretul de muzică populară *Alin Neag*.

După slujba de la biserică, toți credincioșii au fost invitați la o agapă în grădina Campingului Marc, unde s-au legat noi prietenii româno-române și unde tinerii au stat în preajma celor mai în vârstă învățând de la ei sentimentul de unitate creștină.

A.B.



POVESTE

O pisică și un curcubeu

Afară s-a întunecat. Se apropie o furtună strașnică. Belle se joacă în curtea plină de flori, cu multă iarbă și câțiva copaci și nu se plictisește niciodată. Eu, cea care vă spun povestea lui Belle mărturisesc că-mi plac foarte mult animalele și oamenii care nu-i permit plictiselii să intre în viața lor și să le-o urătească. Mereu putem face sau descoperi ceva nou și interesant.

Belle e o pisică albă și pufoasă, cu doi ochi mari, albaștri și cu o zgârduță roșie, cu pietricele strălucitoare. Se vede că e răsfățată, alintată și foarte iubită. Pisicii îi plac mai multe lucruri. Cel mai mult și mai mult îi place să stea în curte, apoi să primească ori de câte ori i se face foame mâncare din pliculețe și bobite gustoase, dar mai ales adoră să fie mângaiată și periată.

Pisicuțele din curțile vecine, tărcate, albe sau negre, cu scaieți și cu purici în blăniță, nu sunt nici pe departe la fel de norocoase. Ca și oamenii, pisicile pot avea mai mult sau mai puțin noroc. Vecinele n-au zgârduțe, nu au voie să intre în casa stăpânilor lor, nici măcar în hol, și nici nu știu ce înseamnă să stai la căldură când afară e frig și cum e să fii răsfățat iar și iar cu bunătați peste bunătați. Dar sunt tare prietenoase și dornice de joacă, așa că adesea vin la Belle în vizită. Deși curtea pisicii albe e înconjurată de un gard înalt, pisicile din vecini sunt învățate să se descurce. Sunt slăbuțe așa că pot să sară gardul destul de ușor. Belle și prietenele ei se simt bine împreună. Se joacă pe săturate, aleargă, se ascund, își ascut ghearele de trunchiurile copacilor, pândesc ore în șir vreun amărât de șoarece sau așteaptă cu răbdare să cadă din cuiburile de sub streșină vreun pui de vrăbiuță adormit sau bolnav.

Belle adulmecă atentă câteva clipe. Aerul miroase altfel. Da, miroase a ploaie. E un miros care nu poate fi confundat cu nimic. Belle îl recunoaște imediat. Când vântul bate tot mai tare și cerul se întunecă, pisica știe că trebuie să se adăpostească cât mai repede. Așa că nu mai stă pe gânduri. Sare din curte în balcon și apoi se strecoară în casă pe ușa ei. E o mică ușă batantă, montată în ușa balconului care îi permite să se plimbe-n voie, să iasă și să intre ori de câte ori vrea. Lui Belle nu-i place ploaia iar fulgerele și tunetele o sperie.

A avut dreptate. Abia a intrat în casă și a început să plouă. Stropii mari și grei lovesc cu putere acoperișul și bat în ferestre. Pisica se ascunde sub fotoliul stăpânei, un fotoliu vechi și confortabil pe care Belle își ascute ghearele atunci când nu poate ieși afară, cu toate că stăpâna ei se supără foarte tare și o ceartă. Dar când stăpâna nu-i acasă, pisica face tot ce vrea. Iar fotoliul e zi de zi tot mai jumuit.

Afară tună și plouă, dar în casă e cald și bine. Pisica se face covrig și adoarme sub fotoliu.

Belle visează. E un vis tare frumos. Pe cerul senin se arcuiește un curcubeu imens. Ea și stăpâna ei sunt în curte și amândouă privesc vrăjite curcubeul. Stăpâna zâmbește și îi spune:

– Belle când vezi un curcubeu, exact așa ca ăsta, cu toate culorile astea minunate, nu uita să-ți pui o dorință! Se împlinește sigur!

Belle își cunoaște stăpâna și știe că îi place curcubeul. Și că iubește culorile. E pictoriță și se joacă cu culorile în fiecare zi. Pisica se gândește la o dorință pentru curcubeu. Oare ce-ar putea să ceară? Nu e ușor pentru că ea are tot ce vrea, ba chiar mai mult. Zi de zi are mâncare



pe săturate, proaspătă și bună. Are jucării. Noaptea doarme pe o păturică moale și călduroasă. Mai are șampoane numai pentru ea și o perie moale făcută pentru o pisică sensibilă. Când își dorește ceva, orice, miorlăie puțin, se freacă de câteva ori de picioarele stăpânei și stăpâna îi îndeplinește orice dorință.

Și totuși, îi vine o idee. Sunt zile când Belle rămâne singură acasă. Uneori stăpâna ei are treabă și lipsește fie toată ziua, fie o jumătate de zi. Și cum nu-i place să stea singură, mai ales în zilele friguroase sau ploioase când nu poate să iasă în curte Belle și-ar dori un tovarăș de joacă permanent. Un prieten care să-i fie mereu aproape. Și ziua, și noaptea. Să se fugărească prin casă, să mănânce și mai ales să doarmă împreună, unul lângă celălalt.

– Miau, coloratele ai înțeles ce vreau? Și, ce zici, ai putea să-mi îndeplinești dorința? întreabă pisicuța cea cochetă, dar un tunet puternic o trezește exact înainte de a afla răspunsul.

E tot la adăpost, sub fotoliul stăpânei și afară continuă să plouă tare. Ce se aude? S-a deschis ușa. Stăpâna ei s-a întors acasă. E udă leocă și are ceva sub haină. Pisica se apropie tiptil de ușă și zărește un ghemotoc de blăniță care scoate un sunet slab. E un pisoiaș cât palma stăpânei.

Belle îi mulțumește curcubeului din vis pentru că i-a îndeplinit dorința atât de repede și miorlăie fericită. Și din nou intervin eu, cea care vă spun povestea lui Belle. Eu cred că trebuie să mulțumim pentru tot ce primim, chiar dacă darul e mare sau mic, scump sau ieftin. Altfel s-ar putea ca dorințele noastre să nu se mai îndeplinească niciodată.

Sfârșit

Ghichitori

Mă așteaptă cumișel
În penar de școlărel,
Să-l ascut eu frumușel
Ca să pot scrie cu el.

(Creionul)

Azi, creionul bucluș
Și-a pierdut vârful poznaș
Spune iute copilaș,
Cine ascute un creionaș?

(Ascuțitoarea)



Am o vrăjitorică mică
De greșesc, nu-mi este frică.
O chem iute fiindcă știe
Cum se șterge o năzbâtie
De pe foaia de hârtie.

(Guma de șters)

Licurici pe bolta mare,
Apar noaptea când nu-i soare.
Ceru-i ca un giuvaier,
Dar în ziua, toate pier!

(Stelele)



Am o minge colorată
Toată lumea mi-o arată.

(Globul pământesc)

Cei mai noi elevi ai Liceului „N. Bălcescu” din Jula



Clasa a IX-a A:

diriginte
Stella Nicula Machhour

Adél Árgyelán, Rolánd Balogh, Maria Roberta Denisa Boldog, Virág Boglárka Bondár, Izabela Cefan, Imre Erdei, István Füstös, David Iurasoc, Bálint Szabó Kókai, Larisa Delia Krausz, Cristian Mihăiescu, György Róbert Muntyán, Viktória Polonyi, Puiu Dávid, Szabolcs Rossu, Zoltán Rossu, Deniel Ruzsa, Lajos Sándor, Emánuel Tibor Simon, Mária Vivien Szegvári, Anna Sztás, Emilia Tent, Fanni Titanilla Varga.



Clasa a IX-a B:

diriginte
Gheorghe Pățaș

Daniel Bordás, Orsolya Brindás, Nikolett Ildikó Cséffán, Leticia Denuța, David Ferenczi, Gergely László Gellény, Estera Hajnal, Edit Hergyán, Alexandru David Hörner, Attila Iszály, Kevin Juhász, Ruben Martin, Dora Nagy, Kitti Zsanett Ordasi, David Teodor Orodán, Nora Petykó, Debora Puha, Reka Révész, Dorottya Sajcz, József Máté Szabó, Ana Szántó, Carmen Claudia Toma, Lili Török.

Sunt elev în clasa a 9-a A, la Liceul românesc „Nicolae Bălcescu” din Jula. Am 14 ani și îmi place foarte mult sportul. Am ales această școală pentru că aici învață și sora și fratele meu, am și foarte mulți prieteni aici, iar profesorii sunt foarte cumsecade. Majoritatea colegilor de la liceu mi-au fost și colegi de școală generală. Îmi place foarte mult în postura de licean și sper ca și pe viitor să mă simt la fel de bine în această instituție, pentru că abia am așteptat să începă școala să-mi cunosc colegii și profesorii.

David Iurasoc, clasa a IX-a A

Liceul „Nicolae Bălcescu” este școala unde sunt elev în clasa a 9-a A. În clasă suntem 23 de elevi și majoritatea colegilor m-au ales pe mine să fiu președintele clasei. Liceul la care învăț este singurul liceu românesc din Ungaria. Îmi place foarte mult această școală pentru că avem posibilitatea să învățăm mai multe limbi străine și este renumită ca fiind cea mai bună școală din Jula. Instituția de învățământ are și un cămin de elevi, are o sală mare, unde se țin diferite spectacole și festivități. Colegii mei de clasă sunt copii buni și cumsecade. Mă bucur mult că am ales această școală!

Aici avem posibilitatea să învățăm în limba română, să învățăm limba maghiară, engleză, spaniolă, italiană, oferă posibilitatea de a face mai multe sporturi. Școala are o echipă de volei, este cerc de teatru, cerc de dans popular, cor, etc. Îmi place nespuse de mult aici!

Tiberiu Simon, clasa a IX-a A

Școala la care învăț eu este una dintre cele mai frumoase licee din oraș. Are o curte mare, unde în fiecare pauză se adună o mulțime de elevi. Avem o sală de sport în care la orele de sport jucăm volei sau alergăm prin jurul școlii. Clădirea instituției este foarte mare, are două etaje, iar clasa mea este la etajul I. Avem cabinet de informatică cu calculatoare noi și alte cabinete moderne. Colectivul clasei este format din 10 fete și 13 băieți. Câțiva dintre elevii clasei locuiesc la căminul școlii, unde stau și eu. Diriginta noastră, doamna Stella Nicula este cea mai bună dirigintă. Este atentă cu noi, ne ajută și ne explică la limba română lecțiile cu multă răbdare, iar atunci când nu înțelegem ceva nu se supără dacă o rugăm să ne explice din nou.

Îmi place foarte mult aici. Pentru mine școala mea este cea mai frumoasă, iar eu am cei mai buni colegi de clasă. Acestea sunt câteva din motivele pentru care merg în fiecare dimineață cu foarte multă plăcere la școală.

Victoria Polonyi, clasa a IX-a A

Primele impresii din viața de licean

Într-o zi minunată de 31 august a început liceul. Am pășit spre poarta liceului cu pași mărunți și încărcăți de emoții. În acea zi am realizat că nu mai sunt copil. Eram curioasă să aflu cum sunt noii profesori și noii colegi.

Am pătruns în clădire, unde m-am întâlnit și cu vechii colegi de care mi-a fost foarte dor pe parcursul verii, dar tot acolo erau și foarte mulți colegi noi din diferite localități. Și acum îmi amintesc fețele lor speriate și sufletele pline de emoții din cauza curiozității. Singurul gând care-mi trecea prin minte în momentul respectiv era să mă integrez cât mai repede și să fiu o elevă bună, să-mi fac prieteni noi cât mai mulți și să trăiesc intens fiecare clipă petrecută în perioada liceului.

Dirigintele nostru a intrat în clasă, într-o clipă s-a făcut liniște. Toată lumea era fascinată de schimbările pe care le vom parcurge. Ne-a explicat că trebuie să fim atenți și că o să fie mai greu pentru toți, deoarece este primul an de liceu și vom avea parte de lucruri noi și neașteptate, greutăți cu care în gimnaziu nu ne-am întâlnit. După ce dirigintele și-a terminat discursul, am început să ne cunoaștem între noi, dar din păcate nu am avut mult timp la dispoziție.

La prima vedere mi s-au părut toți colegii foarte de treabă și amabili. După ce s-a încheiat totul am plecat acasă cu toții fericiți, așteptând să venim la școală ziua următoare și să ne cunoaștem cu toții mai bine.

Dar acum timpul a trecut și pot spune după primele zile de școală că m-am împrietenit cu toți colegii foarte ușor, făcând diferite jocuri între noi și comunicând unul cu celălalt. Eu consider că și profesorii sunt foarte amabili și înțelegători cu noi, așa că pot spune că am format cu toții o familie mare, colegi și profesori. Abia așteptăm cu toții să ne întâlnim la școală ziua următoare, deoarece toți colegii sunt foarte comunicativi și prietenoși.

Mulțumesc destinului și părinților mei că am ajuns în acest liceu unde m-am regăsit pe mine însumi și unde am avut ocazia de a-mi face prieteni adevărați. Sper ca totul să rămână la fel, să fim o clasă unită și să fim atenți unul la celălalt ca și până acum.

Carmen Claudia Toma, clasa a IX-a B

București, metropola melomanilor

Stimați cititori ai săptămânalului Foaia românească,
Nu sunt decât un simplu vestitor al unor vești: bune și frumoase.
Nu mi se va tăia deci, capul...

Poate ați aflat deja prin intermediul atâtor mijloace mass-media, că în capitala României s-a deschis sâmbătă, 2 septembrie, Festivalul Internațional de Muzică George ENESCU – ediția 2017. Festivalul se va încheia duminică, 24 septembrie. Nu vreau decât să vă informez pe scurt despre un eveniment, devenit obișnuit în frumoasa toamnă bucureșteană și totuși un eveniment întotdeauna inedit.



Organizatorii acestui deosebit eveniment au grijă întotdeauna să îmbogățească paleta programelor, să invite muzicieni de seamă, soliști consacrați, dar și foarte tineri, să organizeze întâlniri și dezbateri culturale și muzicale între creatori. După cum organizarea pe o arie întinsă din centrul capitalei să organizeze pentru publicul larg o serie de programe atractive și distractive pe teme muzicale.

Un oraș întreg trăiește trei săptămâni sub imperiul muzicii simfonice, celei camerale, de operă, al recitalurilor marilor soliști. Soliștii cei mai de seamă de pe mapamond, orchestrele de cel mai mare prestigiu profesional vin la București și cântă... cântă... se cântă parcă în întregul oraș... dar nu numai. Se inventă ciudățeniile muzicale, ca să spun așa. De pildă, în concertele nocturne, multe ținute în aer liber, unul dintre acestea a fost „Orchestra de sticlă!”. În parcul din fața Ateneului Român, o orchestră cu instrumente fabricate din sticlă cântă, dirijată de câte cineva dintre auditori, care va deveni șeful *orchestrei de sticlă*, ajutat de o instalație media.

Nu v-am dat decât un exemplu. Galerile de artă au organizat expoziții, oricine a fost liber să aibă idei și să le și realizeze, sub magia

muzicii. Întregul program e reunit sub denumirea de *Bucureștiul Creativ*, în care veți găsi lucrări de artă contemporană, ateliere de creație, tururi George Enescu, accesul la aceste manifestări ale *Bucureștiului Creativ* fiind gratuit!!! Dar nu am voie să uit de expoziția digitală *Enescu 360*, tot unul din programele *Bucureștiului Creativ*, în care participanții pot întreprinde un tur complet al caselor memoriale printr-o călătorie virtuală, de la Liveni și Dorohoi la Sinaia. Spațiul programului este Muzeul Național „George Enescu”.

După cum nici legătura dintre *matematică și muzică* nu a fost neglijată. Exponatele pe care le puteți vedea sunt bi și tridimensionale și interactive. Sala radio vă stă la dispoziție să cunoașteți această ciudată, dar reală legătură...

Dragi cititori, lista este foarte lungă, nu v-am enumerat decât o minusculă parte din acest vast program, după cum programul muzical pur, cu concertele simfonice, camerale, corale, cu recitalurile instrumentale și vocale, cu muzica improvizată, cu un concert relaxant din zgomote, cu experimente sonore și proiecții video, cu programe interactive, la granița între muzică live, sculptură sonoră, performance, ritual și meditație, toate te conduc spre tărâmurile spirituale necunoscute...



Simte arta. Enescu tangibil. Altorelief – proiect dedicat persoanelor nevăzătoare (Muzeul Național de Artă)

Descoperă-le și bucură-te de ele, Omule!...

După cum seara de muzică din Muzeul Enescu cu participarea pianistului celebru *Valentin Gheorghiu* și al violonistului *Gabriel Croitoru*, care va cânta pe vioara Garnieri a marelui George Enescu este o altă nestemată a Festivalului.

Acest program muzical va fi celebrat în Aula Palatului Cantacuzino, în ultima zi, adică pe 24 septembrie, ora 18.

E bine să știți că organizatorii nu au uitat să atragă în acest imens festin muzical o serie de cafenele și restaurante cu meniuri „Pe note muzicale”. Multe din acestea sunt partenerii Festivalului și sprijină organizarea lui. Importantă și necesară contribuție. Vă recomand covrigii în forma cheii sol de la covrigăriile Luca, care îi fabrică numai cu această ocazie.

Festivalul s-a deschis cu spectacolul operei „Oedipe” de George Enescu, în Sala Mare a Sălii Palatului, în seara zilei de 2 septembrie. Dirijor a fost Maestrul *Vladimir Jurowski*, cu participare extraordinară a London Philharmonic Orchestra și participarea Orchestrei Filarmonicii George Enescu și al Corului de copii al Radiodifuziunii Române. Distribuția internațională extraordinară!!! Spectacolul s-a încheiat cu aplauze lungi, în picioare.

Seria marilor orchestre simfonice ale mapamondului va culege mulți lauri în București, respectiv orchestrele: din Londra, Pittsburgh, Moscova, București, Laussane, Venezia, Köln și sperăm ca în ediția următoare pe lista marilor orchestre ale lumii să figureze și Festival Orchestra din Budapesta.

Închinați, vă rog, un pahar pentru muzică!!!

Anna Scarlat



Enescu și Oedip, pe înțelesul elevilor din Jula

Muzeul Național "George Enescu"
Liceul "Nicolae Bălcescu" CYULA, UNGARIA
Luni, 4 septembrie 2017, ora 12



„Muzica unei opere este întocmai ca un giuvaer. Piatra prețioasă o constituie acțiunea, conflictul dramatic. Muzica este accesoriul esențial, iar drama este principalul element. Călăuzit de acest principiu am scris Oedipe.”
(George Enescu)

„Oedipe pe înțelesul tuturor și Sonata a III-a op. 25, »în caracter românesc« de George Enescu» este un proiect itinerant, conceput de baritonul Ștefan Ignat (concert, conferință și expoziție) în colaborare cu Muzeul Național „George Enescu” din București, inclus în manifestările Festivalului Internațional „George Enescu”, 2017. Acest eveniment de excepție a ajuns, pe 4 septembrie, și la elevii și profesorii Liceului și Școlii generale „Nicolae Bălcescu” din Jula, datorită colaborării conducerii liceului cu Consulatul General al României la Jula (consul general Florin Vasiloni) și cu Consiliul Județean Bihor (Ioan Mang, vicepreședinte).

„Aceasta a fost cea de-a 28-a ediție a concertului-conferință »Oedip pe înțelesul tuturor«, pe care noi îl prezentăm în țară și în străinătate. Prin acesta, noi dorim să punem în valoare limba română și toate valorile culturale moștenite de la înaintașii noștri. Nu am crezut că voi ajunge vreodată la Jula, dar cu ajutorul Consiliului Județean Bihor iată că am reușit să facem posibilă această conferință. Cred că ne-am făcut o datorie de suflet, de a veni în mijlocul românilor din Jula”, ne-a declarat domnul Ștefan Ignat, la finalul concertului-conferință ce a durat aproape două ore.



Partea de conferință a fost susținută de Ștefan Ignat, însă la partea de concert el a fost ajutat de muzicieni consacrați din România: soprana Florina Mariș-Hinsu, solistă și profesoară la Facultatea de Muzică a Universității din Oradea, Corina Murgu, concert maestru la Opera Națională Română din Timișoara și Liana Mareș, pianist corepetitor la Opera Națională București. În rândul publicului, alături de PS Siluan, Episcopul românilor ortodocși din Ungaria, doamna director Maria Gurzău Czeglédi, gazda evenimentului, a fost prezent și renumitul tenor Corneliu Murgu, directorul general al Operei Naționale Române din Timișoara.

„Noi prin aceste conferințe nu vrem altceva decât să aducem mai aproape de inimile românilor opera enesciană, să o facem înțeleasă, ca noi românii să o dezvoltăm, să o protejăm. Ne-am bucurat foarte mult că la toate cele 28 de ediții câte am avut până acum am avut public de diferite generații, de la tineri la mai puțin tineri. Oedip este opera operelor, cea mai grea dintre creațiile lui Enescu, tocmai pentru asta am crezut de bine că e util să educăm publicul în spiritul de a înțelege cât mai bine și a consuma cât mai ușor această grea operă”, ne-a mărturisit protagonistul evenimentului, Ștefan Ignat, care a mai spus că acest concert-conferință a fost prezentată până acum în diferite locuri, precum New York, București, la Muzeul Național „George Enescu”, la Casa Artelor, Opera Națională și Palatul Cotroceni, apoi la Sinaia, Tescani, Craiova, Timișoara, Brașov, Sibiu, Dorohoi, Oravița, Beiuș, Constanța sau Cluj. Dintre toate comunitățile românești din jurul României însă la românii din Ungaria au venit pentru prima dată.

E.Ș.



„Oedip” este o tragedie lirică în 4 acte de George Enescu, pe un libret în limba franceză de Edmond Fleg, pornind de la tragediile „Oedip rege” și „Oedip la Colonos”, scrise de Sofocle. Opera „Oedip” a fost compusă de George Enescu în perioada 1921–1931, fiind dedicată soției sale Maria Tescanu Rosetti. Enescu a lucrat la conacul Marucăi din Tescani, într-un pavilion de vară ridicat pe o colină artificială din pământ, chiar în mijlocul pădurii.

Premiera mondială a avut loc la Opera Garniei din Paris, pe 13 martie 1936. Premiera românească a avut loc la București, pe 22 septembrie 1958, cu interpretare în limba română, în excelența traducere realizată de criticul Emanoil Ciomac, dirijor Constantin Silvestri, cu ocazia primei ediții a Festivalului Internațional „George Enescu”.



Castelul de lut din Porumbacu de Sus, o minune în Valea Zânelor

Un vis din copilărie a devenit realitate pentru Răzvan Vasile. Castelul din povești este azi unul adevărat, de care speră să se bucure fiul său, alături de familie și prieteni. Nu a fost ușor să-l ridice, dar determinarea pe care a avut-o l-a ajutat să ducă la bun sfârșit un proiect care pentru mulți ar fi părut imposibil, scrie site-ul cunoastelumea.ro.

„Am lucrat la Leo Burnett cu ani în urmă, iar apoi mi-am făcut o firmă, tot pe partea de publicitate pe tricouri”, a declarat pentru economica.net, Răzvan Vasile, în vârstă de 44 de ani. „Eu de mult cochetam cu ideea de a fugi din București. Mama fiind ardeleană, vacanțele de vară le petreceam la Mândra, în zona Făgărașului. Prin 2005–2006 am început să caut teren în zona Sibiului, pentru că mi-a plăcut, iar în 2006 am cumpărat terenul de 8.000 mp de la Porumbacu de Sus”.

Castelul se află la 40 km de Sibiu, în Valea Zânelor și va deveni pensiune. Are zece camere și o amprentă la sol de 320 mp. A fost construit de meșteri și muncitori din Maramureș, pe baza unui proiect realizat de arhitectul Ileana Mavrodin. Pentru amenajările interioare sunt folosite ideile arhitectei Ramona Pop. Fundația este realizată din beton și pietre, structura este din lemn, iar pereții sunt construiți din cob (buștean de olid și apoi acoperit cu cob), un amestec de pământ, apă, paie, argilă și nisip. Pereții exteriori au 60 cm grosime iar cei interiori 45 cm.

Totul este realizat cu materiale naturale, iar ferestrele și ușile sunt diferite, fiecare cameră având intrarea sa separată.

„Am vrut să fie o casă de poveste pentru că avem un băiețel de șapte ani și am călătorit în țară la diverse pensiuni. Am vrut să fie altceva”, a declarat Răzvan Vasile.

„Pentru proiectul ăsta am schimbat cinci arhitecți. Este destul de greu să faci un astfel de proiect, dar până la urmă eu cred că merită. Acum toată lumea care trece prin zonă se oprește și admiră, face poze sau filmează. Ca și costuri, din punctul meu de vedere am ieșit mai scump decât o casă din cărămidă, dar în final cred că o să merite. Sincer, cred că nu reușeam asta dacă nu aveam sprijinul moral al familiei. Soția și băiatul mi-au fost alături”, a povestit Răzvan Vasile pentru casenaturale.org.

Castelul, structurat pe două nivele, parter și mansardă, îi aduce aminte proprietarului de verile pline de povești petrecute în copilărie alături de bunici în satul Mândra din Țara Făgărașului.



Glume



Calul invită măgarul la un pahar. La cal acasă, pe perete, un tablou al calului cu o coroană mare, verde, în jurul gâtului.

– Băi calule, ce e cu acest tablou?
– Băi, măgare eu am fost un mare campion la viața mea, sărituri, trap...

A doua zi calul întoarce vizita. Măgarul cumpără un tablou cu o zebra și îl agață pe perete.

– Băi măgare, cine e în tablou?
– Ehehe! Eu, când jucam la Juventus!!!

Un tip intră într-un local și îi spune chelneriței:

– Vreau un sandwich cu o felie de pâine albă, una de pâine neagră și una de pâine integrală, prăjite mediu. Pune șunca și brânza pe stratul de jos, puiul, frunza de lăptucă și roșia pe stratul de sus. Pune maioneza pe fiecare strat. Taie cojile și taie-l în patru, cu câte o felie de murătură pe fiecare și o scobitoare care să țină la un loc fiecare sfert. Ai înțeles?

– S-a făcut, zise chelnerița.

Apoi strigă spre bucătărie:

– Un sandwich pentru un arhitect. Aduc și planurile imediat.



Un cuplu pleacă în vacanță la o cabană situată pe malul unui lac. Lui îi plăcea să pescuiască în zori, ea era pasionată de lectură.

Într-o dimineață, el se întoarce mai devreme de la pescuit, hotărât să tragă un pui de somn. Ea se hotărî să iasă cu barca pe lac. După ce vâsli puțin, se opri în mijlocul lacului continuând lectura. După un timp, apare într-o șalupă paznicul:

– Bună ziua, ce faceți aici?

– Citesc, răspunse ea, deși se gândea că e destul de evident.

– Sunteți într-o zonă unde pescuitul este interzis!

– Dar nu pescuiesc, nu se vede?

– Da, dar aveți cu dv. tot ce vă trebuie: undița, momeala...

– Sunt ale soțului, au rămas în barcă...

– Îmi pare rău, vă rog să mă urmați! Va trebui să vă amendez.

– Dacă o faceți, vă reclam pentru tentativă de viol!

– Dar nici măcar nu v-am atins!

– Nu, dar aveți cu dvs. tot ce vă trebuie!

Morala: Nu te lua niciodată de o femeie care citește!

RECOMANDĂRILE
NOASTRE– lectură, teatru,
film, internet

Teatru

Festivalul Internațional
de Teatru Oradea
FITO 2017

FITO este unul dintre cele mai importante evenimente culturale orădene. Teatrul Regina Maria, în parteneriat cu Consiliul Județean Bihor, Primăria Municipiului Oradea, Fundația Culturală FITO, DDIP Bihor și UNITER, organizează în perioada 24 septembrie – 1 octombrie a V-a ediție a Festivalului Internațional de Teatru Oradea. Timp de opt zile, Oradea devine oraș al artei teatrale, spațiu de întâlnire între artiști și public, în care emoția spectacolului și magia scenei devin protagoniști.

Ediția din acest an a festivalului va cuprinde două mari secțiuni: secțiunea concurs – Festivalul de Teatru Scurt, ajuns la ediția cu numărul XXIII și secțiunea Spectacole invitate – Off concurs.

Spicuri din program:

24 septembrie, ora 19:00, Sala Mare a Teatrului – REGELE CERB, de Carlo Gozzi, regia Alexandru Colpacci – Teatrul Regina Maria, Oradea – PREMIERĂ

26 septembrie, ora 19:00, Sala Mare a Teatrului – SOLDATUL DE CIOCOLATĂ (SAU ARMELE ȘI OMUL), de George Bernard Shaw, regia Andrei Șerban – Teatrul Odeon, București

27 septembrie, ora 18:00, Sala Arcadia – MIGRAANȚI SAU PEA SUNTEM MULȚI PE NENOROCITA ASTA DE BARCĂ, de Matei Vișniec, regia Ovidiu Caița – Teatrul de Vest, Reșița

Ora 21:00, Casa de Cultură a Sindicatelor (cu publicul pe scenă) – SOMNAMBULISM, de Iaroslava Pulinovici, regia Alexandru Măzgăreanu – Teatrul Nottara, București

Ora 21:00, Scena Mobilă amplasată în Piața Unirii – ÎN INIMA NOPTII – EPISODUL LEAR, un scenariu de Gavril Pinte, cu inserții de George Banu și Monique Borie, regia Gavril Pinte – Teatrul Regina Maria, Oradea

28 septembrie, ora 20:00, Scena Mobilă amplasată în Piața Unirii – DIN BIHOR PÂNĂ-N BANAT – CONCERT EXTRAORDINAR, regia Leontin Ciucur, Ansamblul Artistic Profesionist Crișana, Oradea

1 octombrie, ora 21:00, Scena Mobilă amplasată în Piața Unirii – Concert FILIP BAND (Program detaliat pe www.bihon.ro)

O VOCE ROMÂNEASCĂ

– viața și tradițiile românilor
din Ungaria

18 SEPTEMBRIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: De dor și drag – emisiune de muzică populară realizată de Zoe Fuicu (Radio Timișoara) 17.55: Încheiere

19 SEPTEMBRIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10 EU aleg România – 100 de personalități 16.30: Storymania – Radio România Cultural 17.55: Încheiere

20 SEPTEMBRIE (Ștefan Crâsta)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 17.00: Știri 17.20: Clubul sporterilor 17.55: Încheiere

21 SEPTEMBRIE (Tiberiu Boca)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.10: Nota săptămânii semnată de Edda Illyés 17.20: Revista presei 17.30: O istorie scurtă a românilor povestită celor tineri de către istoricul Neagu Djuvara 17.55: Încheiere

22 SEPTEMBRIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Știri, date meteo 16.15: Sport 16.25: File de calendar 16.30: Reportaje, interviuri 17.00: Știri, date meteo 17.15: EU aleg România – 100 de povești de aur ale sportului românesc 17.30: Izvorașul – revistă de etnografie și folclor (Gabriela Rusu Păsărin, Radio Oltenia) 17.55: Încheiere

23 SEPTEMBRIE (Adam Bauer)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: Programul bisericilor ortodoxe și al celor neoprotestante 16.15: File de calendar 16.30: „De dor și drag” – emisiune de muzică populară realizată de Daniela Băcilă de la Radio Timișoara 17.15: Reportaje, interviuri 17.55: Încheiere

24 SEPTEMBRIE (Iulia Kaupert)

16.00: Introducere, cuprins 16.05: „În lumea credinței” – emisiune religioasă 17.00: File de calendar 17.10: Retrospectiva săptămânii (spicuri din interviurile și reportajele difuzate pe parcursul săptămânii) 17.55: Încheiere

O VOCE ROMÂNEASCĂ –
EMISIUNE RADIOFONICĂ
ÎN LIMBA ROMÂNĂ

Zilnic între orele 16:00–18:00 pe undele medii cu frecvențele de 873 kHz și 1188 kHz. Pe internet la adresa: <http://www.mediaklikk.hu> (în direct la „Élő műsor/Nemzetiségi rádió”) sau în arhivă la adresa <http://www.mediaklikk.hu/musor/roman>

Contact:

MTVA Studioul din Seghedin
6721, Blv. Kossuth Lajos nr. 29.
Tel.: +36-62/549-201; +36-62/333-766
e-mail: roman@radio.hu

Abonați-vă la
e-FOAIA
la prețul
de anul trecut!

„E-Foaia” este varianta electronică a „Foi” tipărite. Cititorii „E-Foi” vor avea avantajul că vor putea citi paginile revistei în color și cu o zi mai devreme decât ceilalți abonați. „E-Foaia” cuprinde și acele articole și fotografii, care în ediția online nu apar. „E-Foaia” este realizată în format PDF și poate fi citită cu programul gratuit Adobe Reader, cu ajutorul căruia puteți să căutați expresii sau conținuturi, dar puteți și printa toată revista.

Abonamente la „E-Foaia”:

3 luni – 1200 ft

6 luni – 2000 ft

12 luni – 3500 ft

CUVÂNTUL SĂPTĂMÂNII



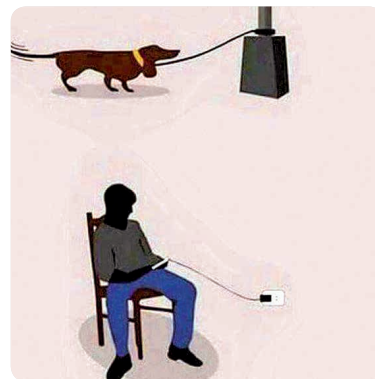
dexonline

Dicționare ale limbii române

DISENSIUNE,
disensiuni, s. f. Neînțelegeri sau ceartă cauzată de nepotrivirea de interese, de păreri etc. [Pr.: -si-u-] – Din fr. *dissension*, lat. *dissensio*, -onis.



UMOR

ecranul
nostru

miercuri, 20 septembrie, Duna TV, ora 7.15
miercuri, 20 septembrie, Duna World, ora 15.40

Programul românesc televizat vă invită la Aletea, unde în ziua de 9 septembrie s-a organizat o amplă festivitate în cinstea împlinirii a 70 de ani de la înființarea Echipii Folclorice din Aletea, echipă care activează și astăzi. La evenimentul organizat în sala de sport a orașului, pe lângă echipe oaspete sosite din mai multe părți ale țării, au evoluat și diferitele generații ale dansatorilor din Aletea, printre care și singurul fondator în viață al echipei, Petru Sabău. Realizator: Ștefan Crâsta



ADRESE UTILE

REPREZENTANȚE

Uniunea Culturală a Românilor
din Ungaria (UCRU)

5700 Julia, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Președinte: Marius Maghiaru

E-mail: uniuneaculturala@gmail.comWebsite: www.romanul.hu

Autoguvernarea pe Țară
a Românilor din Ungaria (AȚRU)

5700 Julia, str. Eminescu nr. 1

Tel./fax: (+36-66) 463-951

Președinte: Tiberiu Iuhas

E-mail: atru@globonet.huWeb: www.atruroman.hu

MISIUNI DIPLOMATICE

Ambasada României

1146 Budapesta, str. Thököly nr. 72

Tel.: (+36-1) 384-8394

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 535 69 12

Vă rugăm să folosiți acest număr de telefon pentru a comunica situații deosebite (ex: accidente, decese, răni, dispariții de persoane), care reclamă urgență - la acest număr de telefon nu se fac programări și nu se furnizează informații consulare.

Ambasador: Marius Lazurcă

Website: <http://budapesta.mae.ro/>E-mail: budapesta@mae.ro

Consulatul General al României

6720 Seghedin, str. Kelemen nr. 5

Tel./fax: (+36-62) 424-431,

(+36-62) 424-429

Telefon mobil de permanență:

(+36 30) 6777 980

Consul general: Daniel Banu

Website: <http://szeged.mae.ro>E-mail: szeged@mae.ro

Consulatul General al României

5700 Julia, str. Munkácsy nr. 12

Tel.: (+36-66) 465-130

Fax: (+36-66) 465-142

Telefon mobil de permanență:

(+36-30) 635-7181

Consul general:

Florin Trandafir Vasiloni

Website: <http://gyula.mae.ro/>E-mail: gyula@mae.ro

INSTITUȚII CULTURALE

Institutul Cultural al României
la Budapesta

1146 Budapesta, str. Izsó nr. 5

Tel.: (+36-1) 383-2693

Coordonator: Eunicia Trif

E-mail: romankulturalis.intezet@upcmail.huWeb: www.icr.ro/budapesta

Institutul Cultural al României
la Budapesta – filiala Seghedin

6720 Seghedin, piața Dugonics nr. 2.

E-mail: rki.szeged@invitel.hu

Institutul de Cercetări
al Românilor din Ungaria

5700 Julia, str. Gh. Doja nr. 8

Tel./fax: (+36-66) 463-079

Director: dr. Maria Berényi

E-mail: romanintezet@gmail.comWeb: www.romanintezet.hu

Centrul de Documentare
și Informare al AȚRU

5700 Julia, str. Sáros nr. 17

Director: Mariana Negreu Vetró

E-mail: postmaster@mroodok.t-online.hu



70

de ani

în slujba dansului popular românesc la Aletea



Articol în pag. a 3-a

**FOAIA
românească**

15 septembrie
2017

www.foaia.hu

Săptămânal al românilor din Ungaria. Editat de Editura de presă și cărți „NOI”. Director, redactor-șef: Eva Șimon. Redactor, reporter: Anca Liana Becan. Tehnoredactor: Ioan Nyisztor. Editura și redacția: 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8., CP 95. Telefon: (66) 463-152, 361-789, E-mail: foaia@foaia.hu, Editor responsabil: Uniunea Culturală a Românilor din Ungaria, 5700 Jula, str. Gh. Doja nr. 8. Internet: www.romanul.hu, uniunea@romanul.hu. Tiparul: Schneider Nyomda Kft, 5700 Jula, str. Károly R. nr. 7. Index: 25291. ISSN 1418-8341. Abonamente la Foaia românească în județele Bács-Kiskun, Bichiș și Ciongrad se efectuează la oficiile poștale, iar în celelalte județe la adresa redacției atât personal, cât și prin cec poștal. Abonamentele pe anul 2017: 3 luni 1200 forinți; 6 luni 2400 forinți; 1 an 4800 forinți. Publicația apare cu sprijin de la Fondul de Subvenții al Ministerului Resurselor Umane (Budapesta, Ungaria), acordat prin Autoguvernarea pe Țară a Românilor din Ungaria, și de la MAE-DPRRP (București, România).